

Adresse, etc.:

- V. **Chambre des communes**, Travaux;
Discours du trône

Aérodromes, aéroports:

- Frais de premier établissement et d'entretien, *qd.* 2255

- V. **Aviation**; **Boundary-Bay** (C.B.); **Dartmouth** (N.-E.); **Civils**; **Corps d'aviation**, etc.; **Dafoe** (Sask.); **Dartmouth** (N.-E.); **Dauphin** (Man.); **Debert**; **Edmunston** (N.-B.); **Lignes aériennes**, etc.; **Moose-Jaw** (Sask.); **Mossbank** (Sask.); **Munitions et approvisionnements**; **Ontario**; **Penfield-Ridge** (N.-B.); **Provinces des Prairies**; **Salisbury** (N.-B.); **Sydney** (N.-E.); **Sydney-Nord**, etc.; **Terre-Neuve**; **Trenton** (Ont.); **Yorkton** (Sask.)

Aéroplane:

- V. **Banting** (Sir Frederick)

Aéroports ontariens:

- Emploi de civils, *q.* 1069

Affaires:

- V. **Bills d'intérêt privé**; **Chambre des communes**, Travaux; **Service postal**

Affaires extérieures:

- Acte de l'Amérique britannique du Nord, *a.* 56,
Procédure à suivre, *q.* 692
Administration, *c.* 1010, 1018
Alaska,
Route, *q.* 1314
Année terminée le 31 décembre 1940, *r.* annuel, *dép.* 814
Australie,
Premier ministre,
Souhaits de bienvenue à M. Menzies,
Mot. visant à la suspension de la séance, *q.* 2687, *ad.* 2689
Suspension de la séance, 2689
Aviateurs de l'Empire,
Formation,
Facilités d'entraînement accordées au Royaume-Uni aux Etats-Unis, *q.* 3430
Bases et ports irlandais,
Usage,
Eire ou Grande-Bretagne, correspondance, *dép. d.* *q.* 1951
Usage afin de protéger les navires marchands de l'Empire, *q.* 1919
Bennett (Le très hon. Richard Bedford),
Elévation à la pairie,
Envoi de félicitations, *q.* 3941

Affaires extérieures—Suite

- Blé,
Situation mondiale,
Canada et Etats-Unis,
Echange de notes, *dép.*
Reprise de la discussion à Washington (E.-U.), *q.* 3329
Canada et Japon,
Echanges commerciaux, *q.* 468
Chamberlain (Le très hon. Neville),
Mort de l'ancien premier ministre de Grande-Bretagne,
Hommages à sa mémoire, 13
Chasse pélagique du phoque,
Traité de 1911, *q.* 255
Christie (Loring C.),
Décès de l'ancien ministre canadien aux Etats-Unis, 2301
Churchill (Le très hon. Winston),
Discours prononcé devant les membres du Sénat et de la Chambre des communes,
Insertion au compte rendu officiel des *Débats*, *q.* 4565
Commissoin mixte de la route de l'Alaska, *r. dép. q.* 467
Conseil général de France,
Discours à Montréal (P.Q.) sur la Tunisie, *q.* 3427
Conseil des ministres,
Justice, Secrétariat d'Etat et Travail,
Changements aux ministères, *q.* 4565
Coventry (Angleterre), *q.* 690
C. 1010, 1018
Défense canado-américaine,
Commission, *d.* 475
Communiqués fournis aux journaux pour publication, *d.* 700
Membres de la section canadienne,
Déclarations publiques, *q.* 692
Détournement d'eau,
Ogoki et Kenogami (Rivières),
Communications, lettres échangées entre les gouvernements des Etats-Unis et du Canada, *q.* 3, *dép.* 15
Dm. depuis le début de la guerre, *q.* 824
Dominion et provinces,
Compte rendu des délibérations de la conférence et *doc.* connexes, *dép.* 814
Conférence, *q.* 692
Q. constitutionnelles,
Secrétaire du *com.* *q.* 1075
Effort de guerre du Canada, *q.* 4142
Approvisionnement pour la Grande-Bretagne,
Précision quant à la position du Canada, *d.* *q.* 1721
Critiques formulées au Sénat des Etats-Unis, *q.* 1152